



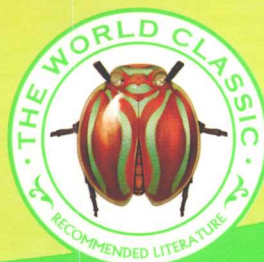
名 · 家 · 推 · 荐 · 世 · 界 · 名 · 著

昆虫记



YZL10890237371

[法] 让·亨利·卡西米尔·法布尔◎著 项龙康◎编译



儿童文学名家

曹文轩 安武林

大力推荐



北方妇女儿童出版社



名 · 家 · 推 · 荐 · 世 · 界 · 名 · 著

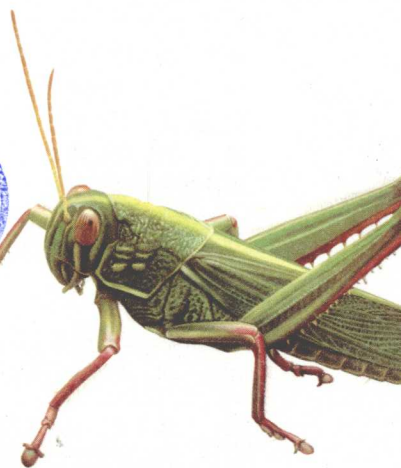
昆虫记

[法]让·亨利·卡西米尔·法布尔◎著 项龙康◎编译

*The World Classic
Recommended Literature*



YZLI0890237371



图书在版编目(CIP)数据

昆虫记/(法)法布尔(Fabre,J.H.)著;项龙康编
译. —长春:北方妇女儿童出版社,2014.2

(名家推荐世界名著)

ISBN 978-7-5385-7907-9

I. ①昆… II. ①法… ②项… III. ①昆虫学—少儿读物
IV. ①Q96-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第272599号



名家推荐世界名著

昆虫记

作 者 [法] 让·亨利·卡西米尔·法布尔 著
编 译 项龙康
出 版 人 刘 刚
策 划 师晓晖
责任编辑 熊晓君

开 本 787mm×1092mm 1/16
字 数 150千字
印 张 14
版 次 2014年2月第1版
印 次 2014年2月第1次印刷

出 版 北方妇女儿童出版社
发 行 北方妇女儿童出版社
地 址 长春市人民大街4646号
邮 编: 130021
电 话 总编办: 0431-85644803
发行科: 0431-85640624
网 址 <http://www.bfes.cn>
印 刷 长春市彩聚印务有限责任公司

ISBN 978-7-5385-7907-9 定价: 15.80元

版权所有 侵权必究 举报电话: 0431-85644803

✧ Introduction ✧

原著者简介

让·亨利·卡西米尔·法布尔，法国昆虫学家、动物行为学家、文学家，被世人称作“昆虫之父”与“昆虫界的荷马”。1823年，法布尔出生于法国普罗旺斯的圣雷恩村的一户农家，幼年时期即被乡间的可爱昆虫所吸引，上学后也一直对在那里度过的童年岁月念念不忘。

法布尔一生坚持自学，不仅精通拉丁语和希腊语，还先后取得了数学学士学位、自然科学学士学位和自然科学博士学位。另外，他在绘画、水彩方面也独树一帜，留下了许多美丽精致的菌类图鉴。这位多才多艺的学者在多个行业颇有建树：作为博物学家，他著有许多动植物学术论著，包括《茜草：专利与论文》《阿维尼翁的动物》《块菰》《橄榄树上的伞菌》《葡萄根瘤蚜》等；作为教师，他曾编写过多册化学物理课本；作为诗人，他用法国南部的普罗旺斯语写下了许多诗歌，被当地人亲切地称为“牛虻诗人”。此外，法布尔还经常用口琴自行谱曲，或者翻译些法文作品……当时的许多名人学士都对他仰慕不已，包括英国生物学家达尔文、比利时剧作家梅特林克、德国作家荣格尔、法国哲学家柏格森、诗人马拉美、普罗旺斯文学家鲁玛尼耶等人。

不过，让这位全才作家闻名世界的还是这本《昆虫记》。《昆虫记》是一部研究昆虫的科学巨著，讲述的是自然界里各类昆虫为了生存与繁衍种族而进行的种种斗争，揭开了昆虫生命与生活习性中的许多秘密，再加上作者的优美笔调，该书可以说是科学与文学完美结合的典范，在自然科学史与文学史上都独具特色，堪称是一部“昆虫的史诗”。1915年，“昆虫之父”法布尔溘然长逝，享年92岁，而由他创作的《昆虫记》现已成为世界经典读物里的一本科普名著。



昆虫世界的壮丽诗篇

《昆虫记》是法国著名科学家、科普作家法布尔的“昆虫学”巨著，一部科学史上的经典作品。原著全书共分十卷，每卷由若干章节组成。每个章节都选择一种或几种昆虫进行“研究”。而本书精心挑选了二十余种最有代表性的昆虫展现在读者面前。先是极其详细地记录下这些小生命的体貌特征、食性、喜好、生存技巧、蜕变、繁衍和死亡等生活习性和生命过程，然后将观察记录结合思考所得，写成准确、生动、趣味盎然的笔记。或许，正是得益于作者优雅的叙述、生动的描绘、丰沛的情感、跃动的思想，一部本来可能会板着脸孔的严肃学术著作，问世之后，却一跃成为优美的散文小品，让读者阅读中不仅获得了知识和思想，而且还体味到了妙趣天成的审美感受。比如，《昆虫记》中，类似这样既充满童心，又富有诗意的描述比比皆是：“它慷慨地将如此高深的天赋给予这小小的生灵，让它在这个世界上能够凭借自己的努力生生不息”（赤条蜂）；“那微弱的光就像是黑夜里燃起的点点火星”（萤火虫）；“它对于孩子们的情感像烈酒一般醇厚，断绝自己一切欲望，就像忘记自己的存在一般”（西班牙犀头）等等。也正因为如此，《昆虫记》不仅在法国自然科学界有着崇高的地位，而且在法国文学史上也占有一席之地。与他同时代的法国大文豪雨果还曾称赞法布尔为“昆虫界的荷马”。

总之，法布尔以哲学家的思想、画家的眼光、诗人的感受和文采所写就的《昆虫记》堪称世界科学史上的壮丽诗篇，其超凡的科学价值和独到的文学意义决定了，它的生命力必将历久弥新、永世不衰。

李学斌

目录

Contents

论遗传 / 7

荒石园 / 10

奇妙的池塘 / 12

玻璃池塘 / 17

石蚕 / 18

圣甲虫 / 21

蝉 / 29

蜜蜂和红蚂蚁

第一节 · 蜜蜂 / 38

第二节 · 红蚂蚁 / 39

矿蜂 / 42

萤火虫 / 50

被管虫 / 56

西班牙犀头 / 59

樵叶蜂 / 67

赤条蜂 / 70

两种稀奇的蚱蜢

第一节 · 恩布沙 / 77

第二节 · 白面孔螽斯 / 82

黄蜂 / 89

幼虫的大冒险 / 103

西西弗 / 115

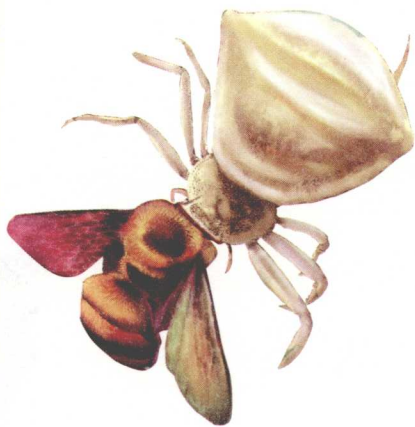
新陈代谢的工作者 / 123

捕蝇蜂 / 126

寄生虫 / 135

蟋蟀 / 141

采棉蜂 / 156



松毛虫

第一节·幸福的松毛虫 / 159

第二节·松毛虫的队伍 / 165

第三节·松毛虫能预测天气 / 173

第四节·离开松树 / 174

卷心菜毛虫 / 178

孔雀蛾 / 183

找枯露菌的甲虫 / 187

条纹蜘蛛 / 192

狼蛛

第一节·狼蛛的猎食过程 / 201



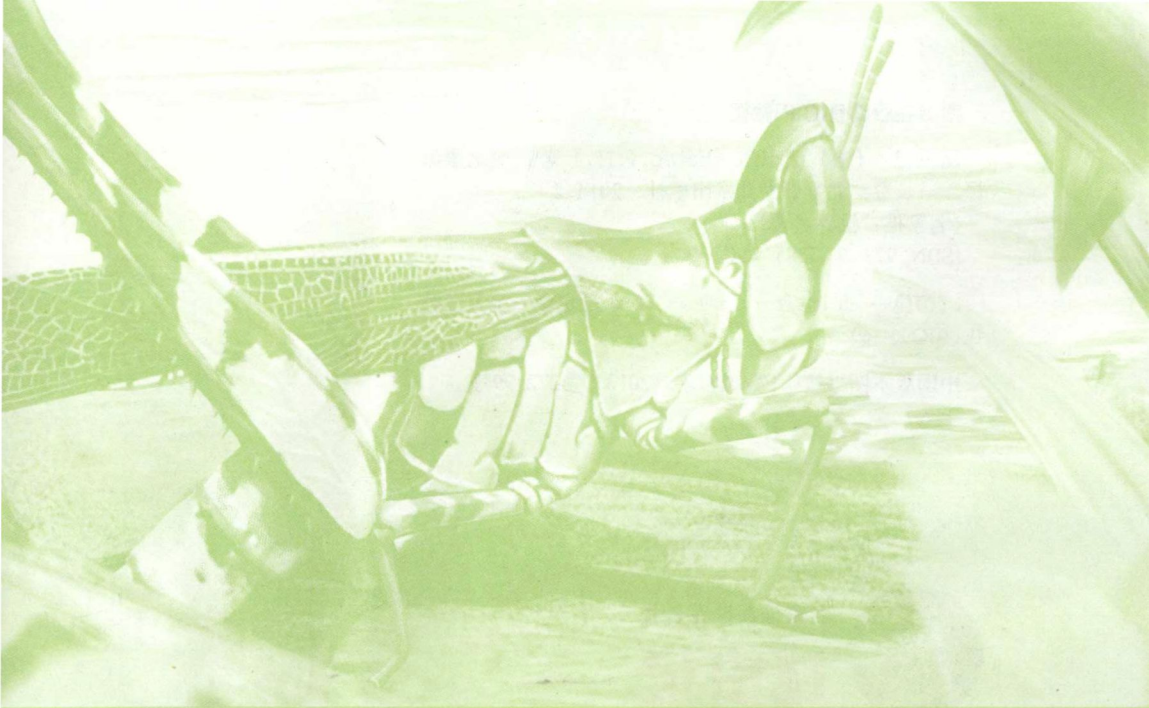
第二节·狼蛛的繁育 / 209

克鲁蜀蜘蛛 / 213

蟹蛛 / 217

爱好昆虫的孩子 / 222





名 · 家 · 推 · 荐 · 世 · 界 · 名 · 著

昆虫记

[法]让·亨利·卡西米尔·法布尔◎著 项龙康◎编译

*The World Classic
Recommended Literature*



YZLI0890237371



图书在版编目(CIP)数据

昆虫记/(法)法布尔(Fabre,J.H.)著;项龙康编
译. —长春:北方妇女儿童出版社,2014.2

(名家推荐世界名著)

ISBN 978-7-5385-7907-9

I.①昆… II.①法… ②项… III.①昆虫学—少儿读物
IV.①Q96-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第272599号



名家推荐世界名著

昆虫记

作 者 [法] 让·亨利·卡西米尔·法布尔 著
编 译 项龙康
出 版 人 刘 刚
策 划 师晓晖
责任编辑 熊晓君

开 本 787mm×1092mm 1/16
字 数 150千字
印 张 14
版 次 2014年2月第1版
印 次 2014年2月第1次印刷

出 版 北方妇女儿童出版社
发 行 北方妇女儿童出版社
地 址 长春市人民大街4646号
邮 编: 130021
电 话 总编办: 0431-85644803
发行科: 0431-85640624
网 址 <http://www.bfes.cn>
印 刷 长春市彩聚印务有限责任公司

ISBN 978-7-5385-7907-9 定价: 15.80元
版权所有 侵权必究 举报电话: 0431-85644803

✧ Introduction ✧

原著者简介

让·亨利·卡西米尔·法布尔，法国昆虫学家、动物行为学家、文学家，被世人称作“昆虫之父”与“昆虫界的荷马”。1823年，法布尔出生于法国普罗旺斯的圣雷恩村的一户农家，幼年时期即被乡间的可爱昆虫所吸引，上学后也一直对在那里度过的童年岁月念念不忘。

法布尔一生坚持自学，不仅精通拉丁语和希腊语，还先后取得了数学学士学位、自然科学学士学位和自然科学博士学位。另外，他在绘画、水彩方面也独树一帜，留下了许多美丽精致的菌类图鉴。这位多才多艺的学者在多个行业颇有建树：作为博物学家，他著有许多动植物学术论著，包括《茜草：专利与论文》《阿维尼翁的动物》《块菰》《橄榄树上的伞菌》《葡萄根瘤蚜》等；作为教师，他曾编写过多册化学物理课本；作为诗人，他用法国南部的普罗旺斯语写下了许多诗歌，被当地人亲切地称为“牛虻诗人”。此外，法布尔还经常用口琴自行谱曲，或者翻译些法文作品……当时的许多名人学士都对他仰慕不已，包括英国生物学家达尔文、比利时剧作家梅特林克、德国作家荣格尔、法国哲学家柏格森、诗人马拉美、普罗旺斯文学家鲁玛尼耶等人。

不过，让这位全才作家闻名世界的还是这本《昆虫记》。《昆虫记》是一部研究昆虫的科学巨著，讲述的是自然界里各类昆虫为了生存与繁衍种族而进行的种种斗争，揭开了昆虫生命与生活习性中的许多秘密，再加上作者的优美笔调，该书可以说是科学与文学完美结合的典范，在自然科学史与文学史上都独具特色，堪称是一部“昆虫的史诗”。1915年，“昆虫之父”法布尔溘然长逝，享年92岁，而由他创作的《昆虫记》现已成为世界经典读物里的一本科普名著。



昆虫世界的壮丽诗篇

《昆虫记》是法国著名科学家、科普作家法布尔的“昆虫学”巨著，一部科学史上的经典作品。原著全书共分十卷，每卷由若干章节组成。每个章节都选择一种或几种昆虫进行“研究”。而本书精心挑选了二十余种最有代表性的昆虫展现在读者面前。先是极其详细地记录下这些小生命的体貌特征、食性、喜好、生存技巧、蜕变、繁衍和死亡等生活习性和生命过程，然后将观察记录结合思考所得，写成准确、生动、趣味盎然的笔记。或许，正是得益于作者优雅的叙述、生动的描绘、丰沛的情感、跃动的思想，一部本来可能会板着面孔的严肃学术著作，问世之后，却一跃成为优美的散文小品，让读者阅读中不仅获得了知识和思想，而且还体味到了妙趣天成的审美感受。比如，《昆虫记》中，类似这样既充满童心，又富有诗意的描述比比皆是：“它慷慨地将如此高深的天赋给予这小小的生灵，让它在这个世界上能够凭借自己的努力生生不息”（赤条蜂）；“那微弱的光就像是黑夜里燃起的点点火星”（萤火虫）；“它对于孩子们的情感像烈酒一般醇厚，断绝自己一切欲望，就像忘记自己的存在一般”（西班牙犀头）等等。也正因为如此，《昆虫记》不仅在法国自然科学界有着崇高的地位，而且在法国文学史上也占有一席之地。与他同时代的法国大文豪雨果还曾称赞法布尔为“昆虫界的荷马”。

总之，法布尔以哲学家的思想、画家的眼光、诗人的感受和文采所写就的《昆虫记》堪称世界科学史上的壮丽诗篇，其超凡的科学价值和独到的文学意义决定了，它的生命力必将历久弥新、永世不衰。

李学斌

目录

Contents

论遗传 / 7

荒石园 / 10

奇妙的池塘 / 12

玻璃池塘 / 17

石蚕 / 18

圣甲虫 / 21

蝉 / 29

蜜蜂和红蚂蚁

第一节·蜜蜂 / 38

第二节·红蚂蚁 / 39

矿蜂 / 42

萤火虫 / 50

被管虫 / 56

西班牙犀头 / 59

樵叶蜂 / 67

赤条蜂 / 70

两种稀奇的蚱蜢

第一节·恩布沙 / 77

第二节·白面孔螽斯 / 82

黄蜂 / 89

幼虫的大冒险 / 103

西西弗 / 115

新陈代谢的工作者 / 123

捕蝇蜂 / 126

寄生虫 / 135

蟋蟀 / 141

采棉蜂 / 156



松毛虫

第一节·幸福的松毛虫 / 159

第二节·松毛虫的队伍 / 165

第三节·松毛虫能预测天气 / 173

第四节·离开松树 / 174

卷心菜毛虫 / 178

孔雀蛾 / 183

找枯露菌的甲虫 / 187

条纹蜘蛛 / 192

狼蛛

第一节·狼蛛的猎食过程 / 201



第二节·狼蛛的繁育 / 209

克鲁蜀蜘蛛 / 213

蟹蛛 / 217

爱好昆虫的孩子 / 222





论遗传

每个人都有自己特有的性格和才能。许多时候，我们的这些性格或才能看起来似乎是从我们的祖先那里继承而来的。但当我们真正开始想要追究这些性格的源头时才发现，原来这是一件非常困难的事。

例如，我曾看到这样一个牧童，他醉心于数着地上的石头，并计算这些小石头的总数，长大后的他竟然成了声名在外的教授。还有另外一个小孩子，与其他的孩子年龄相仿。可当其他的孩子玩玩闹闹时，他却待在一旁，幻想着各种乐器演奏出来的声音。突然有一天，这孩子的脑海里终于浮现出了一首完整而神秘的新曲子。我们可以想象这个孩子的是有着巨大的音乐天赋。还有一个孩子有着不寻常的爱好——他喜欢把陶土捏制成各种各样栩栩如生的小玩意儿。也许在将来的某一天，这孩子终究会成为一名著名的雕刻家呢！

在孩提时期，我便有着和自然界的万物接近的渴望。可如果你认为我的热爱自然、乐于观察植物与昆虫的性格继承自我的祖先们，那真是可笑到极点了。因为我的祖先们全是没有接受过任何教育的乡下人。他们唯一关心的只是自家的牛和羊而已，除此之外他们对于自然便是一无所知。至于我自己，也完全谈不上接受过任何形式的专门训练或教导。小时候的我缺乏老师的指点，甚至常常连可供阅读的书也没有几本。但这样的我却有着一个目标，并且朝着这个目标不懈地努力着。这个目标便是有朝一日能够在研究昆虫的科学史上，多多少少记录下一些我对于昆虫的见解。

对于儿时第一次外出寻找鸟巢与采集野生菌类的情景，我仍记忆犹新。每次回想起当时的情景，那种高兴的心情愈发显得历久弥新。





记得那一天我兴致勃勃地去登山。那座山离我家很近，在山顶上有着一片令我心驰神往的树林。我时常从家中的小窗里眺望，欣赏那些矗立在山间的高大树木，欣赏它们在夏日迎着山风招摇，欣赏它们在冬日里披着白雪远眺。许久以前我便憧憬着能够到树林里去看一看了。这次的旅程花费了好长的时间，我的腿很短，加上草坡也如屋顶一般相当陡峭，因此爬山的速度十分缓慢。

虽然脚步匆忙，但我还是注意到了呆立在草丛中的一只十分可爱的鸟儿。我想这只小鸟儿一定是从它藏身的大石块上飞下来的，因此它的巢一定也在附近。幸运的我不一会儿就找到了这只小鸟的巢。这个精致的小巢里铺垫着干草与绒绒的羽毛，更令人惊喜的是六个小小的鸟蛋排列在这个小窝中，每一个都有着漂亮的蓝色光泽。这是我平生第一次找到鸟巢，也是第一次感受到小鸟们带给我的莫大快乐。我高兴极了，便忘我地伏在草地上观察起它们。

而这时候，鸟妈妈开始焦急地在岩石周围飞来飞去，并不停地鸣叫着，声音中透露着莫大的不安。可当时的我年龄还太小，并不能懂得它的不安与痛苦。我只是盘算着想要带回去一只漂亮的鸟蛋作为这次旅行的纪念品，然后两个星期之后再来到这里，趁着雏鸟们还不能高飞，将它们全数带走。幸运的是，当我捧着鸟蛋小心翼翼地踏上回家的路途时，我遇见了一位牧师。他说：“一枚漂亮的萨克锡克拉的蛋，你从哪里捡到这只蛋的？”我自豪地告诉他我如何在山坡的岩石上发现了那个舒适的鸟巢，并且打算两周后再次拜访以拿走其他的蛋，不过那是要等到雏鸟出生之后了。

“不许那样做，”牧师说道，“你不能够那样残忍地抢走鸟妈妈的孩子。现在你要答应我，从今以后不再去碰那个鸟巢。”

从那以后我懂得了两件事情：第一，偷走鸟儿的蛋是一件十分残忍的事情；其次，无论鸟兽，都与人类一样有着属于自己的名字。

后来我也常常问自己：在森林中，在草原上，那么多我们的朋友都叫作什么名字呢？“萨克锡克拉”又究竟是什么意思呢？

数年之后我才知道，“萨克锡克拉”的意思便是“岩石中的居住



者”。而那种从美丽的蓝色的蛋中孵出来的鸟儿也叫作石鸟。

有一条静静的小河从我儿时居住的村落旁流过。河的彼岸有一片茂密的树林。树林中生长着一株株光滑而笔直的参天大树，而树之间空隙的地面上则长满了厚厚的苔藓。正是在这片神奇的地方，我第一次采集到了野生菌。这株菌的外形很奇特，乍一看好似母鸡在那片柔软的苔藓上生下的蛋。森林里还有许多颜色与形状都大相径庭的野生菌。有的菌酷似商店门口悬挂着的小铜铃；有的菌则长得像家中常见的圆灯泡；有些菌形状更像是茶杯……更为奇特的是，有的菌会从其伞状顶部的裂缝中渗出白白的黏稠汁液，就像是牛奶一样，可当有人踩到的时候竟然变成蓝色了！有一种十分奇特的野生菌我最为钟爱。这种菌看起来就像个小巧的梨，它的顶上有一个圆圆的孔，像个烟囱似的。我只要用手指在下面一戳，便会有一缕烟袅袅地从小烟囱中冒出来。我常常装了满满一口袋这种菌回家，等到心情好的时候便把它们弄得直冒烟，直到它们缩成一团为止。

那以后，我便常去这片森林。我在这里学到了很多真菌学的常识，这是仅仅待在屋里看书永远也无法获得的。

我现有的知识基本上都是像这样一边观察自然一边进行实验而获得的——除了两门颇具科学性质的功课。在我的一生中，也仅有这两门功课的学习我是师从于他人，这两门课分别是解剖学与化学。

我的解剖学的学习，师从于在这一领域造诣颇深的自然科学家摩根·史东。他教会我如何在盛着水的盆中观察蜗牛的内部构造。这次学习时间虽短，但收获颇丰。

相比解剖学而言，我初次学习化学的经历显然不是那么幸运。在一次可怕的实验中我的玻璃烧杯爆炸了，导致很多同学受了伤——有位同学的眼睛险些失明，老师的衣服也被烧成碎片，那间教室的墙上也溅射上了许多斑点。多年以后，当我不再以学生的身份，而是作为一名老师重新回到这间教室的时候，那些墙上的斑点依旧在那里。而这一次我至少学到了一件事情——那就是每当我开始做试验时，总会让我的学生们离得远远的。





荒石园

我曾经最大的愿望便是能够在野外建造一个实验室。可当时的我每日都忙于为生计奔波，那样的愿望对我来说无异于天方夜谭。四十年来我一直都坚守着这个梦想。我梦想着能够得到一块小小的土地，在这片土地的四周围上篱笆，任由其暴晒，荒芜，长满荆棘野草，最后成为黄蜂与蜜蜂生长的理想环境。在这样的环境中，我能够不被打扰地、安心地对我的这群昆虫朋友们进行观察与实验。而且在这样一小片土地上工作，无须耗费额外的时间与精力在远足旅行上，从而使我可以更加专心致志地研究我的昆虫朋友们。

好在我的愿望终于还是实现了。在一个小村庄的僻静角落里我得到了这么一小块土地，上面铺了些掺着石子的红土，还留着曾经耕种过的痕迹。当地人告诉我这里以前还生长过葡萄树和百里香——这使我非常的懊恼，因为这些植物都被农夫们用长叉除去了。我不得不重新在这里种上茂盛的百里香以作为蜂群的猎场。

这就是我四十年的奋斗所换来的乐园啊！

我这个看似奇特而荒凉的国度，的确成为蜜蜂与黄蜂们的快乐猎场。我以前从未在同一片地方看到过这么多种昆虫！快看哪，那里有一种善于缝纫的蜜蜂。它剥开黄色刺桐花下面的网状叶脉，骄傲地用颚衔走网里包裹着的填充物——它将把这些东西储存在地下，用来存放蜂蜜与卵。还有一群切叶蜂，它们打算到邻近的树林中用自己身躯下面黑色、白色或血红色的毛刷把树叶子切割成圆形的小片来包裹它们今天的收获。这里还有一群外表像是披着黑丝绒的泥水匠蜂，它们喜爱将泥浆与沙石混合在一起。在这片土地的很多石头上都留下了它

